MADHYA PRADESH SUGARCANE, RULES, 1959

GOVERNMENT OF MADHYA PRADESH 2CANE (of and r .-hase) {WLES, ('.40. CF 1959) Addidona; Cane fi'ice Rs. 1•25 COVEITMIINT REGIONAL PRESS Published in Part IV of ' 'Madhya Pradesh Rajpatra", dukl the 1st January, 1960.] GOVERNMENT OF MADHYA PRADESH AGRICULTURE DEPARTMENT Bhopal, th•e 8th December, 1959. No. made by the State Government under section 30 of the Madhya Pradesh Sugarcane (Wgulation of Supply and Purchase) Act, 1958 (No. 1 of 1959), are hereby published for general information. By order and in the name of the of Madhya Pradesh, R. C. MURAB, secy. In exercise ot the powers conferred by section "nf the Madhya Pradesh Sugarcane (Regulation of Supply and Purchase' Act, 1958 (No. I of 1959), the State Government hereby makes the follOVåB-f Oles, namely:— SHAPTER I—SHORT TITLE AND COMMENCEMENT 1. (l) "These rules may be called the Madhya Pradesh, Sugarcane (Regulation of Supply and Putchase) Rules, 1959. (2) They shall come into force from the date of their publication in the "Madhya Pradesh Gazette"

CHAPTER II—DEFINITIONS 2. In these rules, unless the context otherwise requires:— (a) "Act" means the Madhya Pradesh Sugarcane (Regulation of Supply and Purchase) Act, 1958 (No. i of 1959); (b) "Collector" means the Collector of the District in whose juris- diction the factory or the purchasing centre or the reserved area or the assigned area qr the headquarters of a Council or a Zone or a Society, as the case may be, is situated; (c) "Commissioner" means the Commissioner of a revenue division; (d) "Form" means a form specified in Appendix Ill to these rules; (e) "Notified" means no;ified by a notification published in the Madhya Pradesh Gazette; (f) "Purchasing Centre" means any place at which cane is purchased, delivered, weighed or paid for and includes such portion of the premises of a factory as is used for any of these purposes; (g) "Section" means a section of the Act; (h) "Weighbridge" means any mechanism or scales (including beam scales) used to weigh cane; (i) "Year" means the year beginning from first day of April. 11 2 CHAPTER Ill—SUGARCANE BOARD 3. Omitted

4. Meetings of the Board shall be held at Bhopal unless otherwise directed by the Chairman of the Board and on such dates as the Chairman may fix'

5. Notice in writing of' a: meeting of the Board shall be sent by the e Secretary of the Board to all members at least fourteen days before the date fixed for the meeting except in emergent cases, when a notice, both—by letter and telegram, may be sent at least thr days before the meeting. 6,. Omitiéd

7. The procedure in Appendix"l to these rules shall be followed at the rheetings of the Board

CHAPTER IV—CANE DEVEVOPMENT COUNCIL 8. Omitted. 9. (l) An annual budget shall be up •by every •Cöuncil and' 'sub: mitted for sanction to the Cane Commissioper at least one month' pefore the commencement of the budget year. The 'Cane CommiSsioneq inay sanction the budget with such modifications as he may considér necessary (2) No expen<iture shall be incurred unless. it has been provided for in the budget as sanctioned, provided that, the prior approval of the Cane Commissioner given in writing, expendi!ure ynder.a sanctioped item may exceed the provision for that item. (3) The Cane, Commissioner may, at any time during the. currency of the budgei, order expenditure for thp purposes of this' Act on any item specified by him' and enforce payment therefor from the funds of; the Council, where due to any special circumstances or default of the Council such a course is considered necessary for meeting any sudden, émergent or unforeseen contingency. IO. (1) The accounts of the Council shall be audited annually by the State Local Fund Audit Department : Provided that if in any year the State Local Fund Audit Department is Unable to audit the accounts of the Council, the Cane Commissioner may, by order; appoifit other auditors for auditing the accounts. (2) The expenditure on audit under this rule shall be met from the funds of the Council. 11: ' The funds of the Council shall be kept in Scheduled Bank or a, Co-operative Bank approved by the Cane Commissioner and shall be operated by the Secretary under the control of the Chåirman of the Council sübject to 3 the direction, •if any, issued by the Cane Commiss,oner. The Secretary of the Council shall maintain proper accounts, registers •d vouchers of all income and expenditure which shall be audited annually, ' and the Council shall remove ali the audit objections to the satisfaction o? the Cane Commissioner. Explanation. —The term "Scheduled Bank" in nis section shall have the same meaning as is assigned to it in the Reserve Bank of India Act, 1934 (11 of 1934)

12. Omitted., 13. The Secretary of the Council may, subjec. to the .contr• I of the Chairmah •of the Council, convene meetings of the Jouncil as oft as may be necessary and shall do so when required by any two members of the Council. He shall •circulate the agenda, keep the minutes pf {he meetings, carry on correspondence OQ behalf of the Council discharge such other functions as may. be necessary. He shall forwahA copy of the minutes of every meeting to the Cane Commissioner within a week of the date on which it is held

14. The procedure prescrfted in Appendix 11 to these rulés shall be followed at-the meeting' of a Council

CHAPTER V—iNSPECTORS 15. The Cane Commissioner, the Additional Cane Commissioner, Deputy Cane Commissioner, the Director of Agriculture, the Director of Industries, Registrar of Co-operative Societies, State Marketing Officer md Cane Development Oiicer shall be ex officio Inspectors for the whole of the State. The Collectors, the Deputy Director of Agriculture, District Agricul- ture Offcer, Zonal Cane Ofiicer and 'the Block Development Officer shall be the ex officio Inspectors within their respective jurisdictions. •16. Every Inspector may within the local limits of his jurisdiction and with such assistance as may be necessary— (a) enter amy factory or other place which is used or which he has reason to believe is being used as a purchasing centre or for the maintenance of any registers, accounts or other documents relevant théreto; (b) examine the weighbridge or weights used, kept or possessed for the weighment or purchase of cane; (c) cause any vphicle carrying cane or other consignments of cane to be weighed or re-weighed in his presence; (d) check weighments, purchases and payments made; (e) inspect factory roads, cattle-sheds, cattle troughs and lighting arrangements made for weighments of cane; (f L examine the record showing the amounts of cane purchased and crushed; 1 (g) (h) (j) (10 4 call for from the occupier. of a factory any information relating to the purchase, supply and crushing of cane; issue from time to time such instructions as may be necessar to ensure equitable purchase of cane; examine any record, registers, accounts or documents Of Can grower's Co-operative Societies; examine any record, register or document or call for?any infor mation relating to the payment of cess, commissiån' and pri of cane; and take :nto his possessio and remove from the priinises of factory or purchasing ntre such records, registers, documen statements and returns, maintained or caused to be maintoine by the occupier of a' factory or a purchasing agent as he ma require for the purp/ose of any enquiry or examination. (I) 'Omitted. C APTER VI— RESERVATION AND ASSIGNMENT OF AREA 17. (l) The occupier of a factory shall, before the commencement of crushing season, apply to the Cane Commissioner in

Form I, for the reserva tion or assignment of an area for supply of cane to the factory during th ensuing crushing season. (2) The Cane Commissioner may, for any special reason entertai an application for reservation or assignment of an area, made after tl commencz:.juat Qf a crushing season. (3) Every such application shall be accompanied • by {a treas . receipt showing that a fee of rUpees two has been deposited in the Ioc treasyry

13. In reserving an area for or assigning an area to factory or dete mining the quantity of cane to be purchased from an area by a factor under section 15, the Cane Commissioner may take into consideration—(a) (b) (c) (d) (e) (g) 19. An the distance of the area from the factory; facilities for transport of cane from the area; the quantity of cane supplied from the area to the factory previous years; previous reservation and assignment orders; the quantity o? cane to be crushed in the factory; . the arrangement made by the factory in previous years f payment of cess, cane price and commission; and the views of the Cane-grower's Co-operative Society of t area. appeal. to be preferred undér. section 18 of the Act shall submitted in triplicate to the State Government. CE{APTER Vli—CANE-GROWERö' REGISTER 20. e occupier of a factory shall prepare register to be called the Cane-groWe,-s' B Register, in respect of a reserved acea in.

Form 2, and it shall be open to iiispection by every Cane-grower

21. Any Cane-grower having ordaim?ng to have grown sugarcane in a reserved area may apply to the occupier of the factory for the correction of an entry in,_or the addition of a new entry to thc Cane-growers' Register. The occupier of a factory shall keep a record or these applications.

22. The occupier of the• factory shall, after uch inquiry as he Considers necessary, pass order On the• application Within 14 days Of its receipt, and shall of such crdcr free of charge to the applicant. An appeal rom the order of the occupier of the factory shall lie to the Collgetor •having urisdiction, before the expiry of thirty days from the date offhe receipt of the order.' 23. . The occupier of a factory shall, on an ap ?ation made to him in writiz:g and on payment of fee of twenty-five Na Paise per Cane-grower, furnish to any person a cepy of the entries in Ille-growers' Register in respec&of any cane-grower

24. Che Cane-grower;' Register shall be preserved by tbe occupier of factory for a period of two years following the crushing season to which it rela tes

CHAPTER VIM—WEIGHMENTS 25, All transactions in connection With the purchase and supply of cane shall be made according to the maund 82•2/7 lbs. avoirdupois or quintal

26. No cane shall be purchased without actual weighment

27. The net weight of cane shall be correctly recorded to the nearest eighth of a maund or equivalent in quantial

28. The of a factory or a purchasing agent shall permit representatives pf a Cane-growers? Co-operative Society or any other person, •duly authorised by the Cane Commissioner in this behalf to watch or check weighments, weighbridges and weights and to examine the 'Parchas' in which weights and pcices of cane are recorded.29. -An occupier of factory or a purchasing agent shall not use, keep or possess for weighment of Cane— (a) scales or weights which are incorrect ; Provided that if a weighbridge is incorrect up to one per cent, the weighment may not be stopped, but extra allowance in weight and price shall be made to-the supplier of cane according to the extent of the mistake detected. • No deductions shall be permissible for incorrectness; (b) 6 scales, the arms of which are not legibly marked in Devanagri characters on both sides and are not accessible to the vendors of cane and their aothorised agent and are not legible to persons standing near the carts which are being weighed; or scales or weights which have been disapproved by an Inspector

30. All weights used, kept-or possessed for the purchase of cane shalt- be made of iron, brays or other suit+ble metal and shall be clearly stamped or marked tösindicate the denominati n

31. The part of the mechanism of a weighbridge by which its ådjust• ment is controlled, shall be kept suitably sealed and locked

32. All weighbridges-and weights used, kept or possessed for purchase of cane shall, at all-times without notice be made available for inspection ahd -test when required by an Inspector or such other person as may be authorised by the Cane Commissioner

33. Standard weights of ten maunds or 3•73 quintal in the aggregate shall be kept by the occupier of factory or the purchasing agent concerned, as the case may be, at any purchasing centre where there is a weighbridge

34. An occupier of a factory or a purchasing agent shall cause al weighbridges used, kept or possessed by him for the purchase of cane to b tested daily and shall maintain record of such test which shall on demand b shown to gn Inspector

35. At any purchasing centre adequate facilities for weighment shall b prpvided to the satisfaction of the Cane Commissioner-by the occupier of factory to avoid congestion and undue delay in weighment.' Cane carts an trucks shall not be, kept waiting for more than ten hdurs without adequat reasons. Explanation —A, cart shall not be deemed to have been kept waitin unduly if the supplier of cane, having received instructions in writing t deliver cane on a certain day, ignores such instructions or where the practi of issuing written instructions is in force, brings cane without receiving suc instructions

36. The occupier of a factory shall—(a) provide metalled approaches from the public roads to .th parking ground at the factory premises, from the parkin ground to the cane carrier of factory, and metalled exits fro

the cane carrier to public roads, up to such distances as ma be directed by the Cane Commissioner and keep the same in proper state of repairs; (b) provide to the satisfaction of the Cane ' Commission reasonable space with metalled tracks separated by railings 7 walls and properly lighted, for pt -king of carts waiting for weighment and kgep the same in a proper state of hygienic cleanliness; (c) provide shelter and drinking water facilities for both cartmen and bullocks at thc factory gate and drinking water facilities ai all purchasing centres as directed by the Cane Commissioner; and (d) provide such other facilities as may be directed by the Cane Commissioner from time to time

37. Weighments -of cane shall not be made more than half} an hour after sunset unless lighting arrangements approved by an Inspector as sumcient for the easy reading of the scale arms are made and mpintained

38. No deductions shall be made from tho weight •of.cane on the ground that the cane is improperly stripped or any other ground except in so far as it may be permissible under any -order or direction of the Central Government. 3 . The occupier of a factory or a purchasing agent shall provide adequate labour for loading and unloading of cane at each purchasing centre

CHAPTER DC—PAYMENTS 40. Payments of the price of cane shall be made on the recorded weight of the cane at the purchasing centre. The price shall be calculated to the nearest Naya Paisa

41. Payments for cane shali be made only tö the Cane-grower or his representative duly authorised by him in writing to receive payment or to a Cane-growers' Co-operative Society

42. Where dispute arises regarding the price of cane supplied or the claimants to the price or the "Parchas" under which payments are claimed, payment to the claimants to the extent of disputed amount may be withheld pending enquiry. All such cases shall be entered in a register and shall be immediately referred to the Collector for orders. An appeal against the orders of the Collector shall lieTtECäFCoÄfiSSioner within 30 days of the communication of the order: Provided that whenever payment to the claimant is withheld under this rule, the occupier of the factory or the purchasing agent, as the case may be, shall forthwith deposit the amount in dispute in the Court of the Collector

43. The occupier of a factory or a purchasing agent shall not make any deduction from the amount due for cane sold to him by a Cane-grower or Cane-growers' Co-operative Society: 8 Provided that recovery of the dues of a Cane-grcwers' Co-operativer Society or Cane Development Council may be made by deduction from the price payable for cane

44. Omitted

CHAPTER X—COMMISSION ON PURCHASE OF CANE 45. The occupier of factory shall pay a commission for the can purchased at the following rates, namely :— (i). Where the purchase is; made through a Cane-growers" Co. operative Society, at the rate of 5 Naye Paise per maund out or which 2 Nayc Paise shall be payable to thc Society andi •3 Naye Paise to theßouncil. (ii) Where the pucchåse is made directly from the Cane-grower, at, the rate of-YNaye Paise per maund, payable to the Council

46. In determining the proportion in which payments out of the commission shall be made to the Council and the Cane-growers' Co-l operative Society of an area the State Government may take into tion th: financial resources and the working requirements of the Council and the Cane-growers' Co-operative Society

47. Necessary adjustments in the payment of the commission to ouncil or Cane-growers' Co-operative Society in.respect of crushing season hall be made before the end of that season

CHAPTER XI—CANE-GROWERS' CO-OPERATIVE SOCIETIES 48. (1) This chapter shall apply to Cane-growers' Co-operative Societies. recognised for the purposes of the Act. (2) A Cane-growers' Co-operative Society may apply to the. Collector for recognition. The application will be accompanied by ai declaration that the Society desires to be admitted to the benefits of the provisions Of the Act and the rules framed thereunder and that it shall abide by the provisions of the Act and the rules made thereunder and the instruc- tions issued by the Cane Commissioner from time to time. On receipt of the application the Collector may recognise the Society after such enquiry as he deems fit

49. The terms and conditions of service including the qualifications, grade and scale of salaries of the permanent as well as temporary •staff of Cane-growers' Co-operative Societies shall be determined by the Collector subject to the approval of Cane Commissioner

50. The strength of staff to be maintained by a Cane-growers' Co- operative Society shall be fixed by.the Cane Commissioner or an. .offcer authorised by him in that behalf, with due regard to the working qequire- ments and financial resources of the Society. 9 51 The power to appoiut; grant leave of absence, to punish, dismiss, transfer and control Secretaries, Assistant Secretaries and Accountants •of Cane-growers' Co-operative Societies whether permanent or temporary, shall be exercised by the, Col!ectcr subject to the general control of the Cane Commissioner, who may rescind or modify any order of the Collector; Provided that the Cane Commissioner may himself exercise any of such powers in case of emergency

52. The powers referred to in rule 51 Inay be cxcrciscd by the Socicty in respect of the other stall', IO the general control or thc Canc Commissioner

53. Thc Cane Commissicner may after calling ft r explanation from a Cane-growers' Co-operatiVe Society and för reasons iO be recorded in writing, declare in operative any decision a.ken cr resolution passed by the Society or make such other order as he may deem fit

54. All ariangements in connection with the "wing, sale and supply of cane by Cane-growers' Co-operative Societies shall be in accordance with such generål or special instructions as may be issued by the Cane Comnis- sioner from time to time

55. Every Cane-growers' Co-cperative Society shall prepare .a budget annually and submit it for sanction to the Cane Commissioner not later than thirty days before the commencement of the year. 56. (l) No expendüure shall be incvrred unless it has been provided for in the budget as sanctioned. (2) an emergency OF to meet an unforeseen contingency the Cane Commissioner nay order expenditure on any specified item from the funds of Cane-growers' Co-operative Society: Provided that such expenditure is in furtherance of the objects of the Society

57. Its the Cane Commissioner finds that the management of a Society or any member thereof is misusing the resources of the Society or is utilising its.funds against the provisions of the law relating to Co-operative Societies foi the time being in force, " the rules or the byelaws of the Society or any insti uctions of the Cane Commissioner he may by order prohibit the Society or the member concerned from incurring the expenditure or the liability, and the Society or the member concerned, as the case may be, shall be bound by such order

58. Where the Cane Commissioner is satisfied that the Managing Committee or the Governing Body of a Cane-growers' Co-operative Society have persisted in conducting its affairs in a manner prejudicial to the interests of the Society ot its members or in violating the provisions of its byelaws, the Act or the rules made thereunder or any instructions of the Cane Commissioner, he may, after calling for explanation , from the ill 10 Managing Committee or the Governing Body, either withdraw its recognition or suspend the Committee or the Governing Body in whole or in part as a temporary measure and entrust the management of the Society to an admi• nistrator or committee of administration for such period and with such powers as he may consider necessary

59. An appeal against an order of the Cane Commissioner under the provisions of this chapter shall lie to the State Government before the expiry of 30 days from the date of the communication of the order to the Society or, to the member concerned

CHAPTER XII—CdLLECTION OF CESS 60. The Collector shall béthe authority empowered to assess and collect cess

Form 3, of the cane entering the area specified in the notification under section 23.62. (1) Before the close of each month the occupier of a factory shall submit. to the Collector, a return in Form 4, showing the quantity of cane that has entered the specified area during the month immediately preceding. (2) Within 15 days of the close of the crushing season the occupie of a factory shall deposit - the cess leviable on the total quantity of cane which has entered the specified area during the crushing season and shall send the treasury receipt showing the amount 'of cess deposited to th Collector

63. The Collector shall check the amount of cess deposited by th occupier of the factory from' the returns submitted under rule 62 and see i the full amount of cess due from the occupier has been credited into th Treasury. If the Collector finds that the full amount of cess•due from th occupier of the factory has not been deposited he shall by a written notic call upon the occupier to deposit the amount due from him within the perio €necified in such a notice and the occupier shall deposit the amount withi period specified

CHAPTER XIII—DETERMINAt10N OF OCCUPIER 64. •A notice of nomihation of a person as "occupier of a factory' under section 25 shall be given to the Cane Commissioner and the Collecto in

Form 5

65. The person nominated as "occupier Ota factory" under section shall deposit as security a sum of rupees one thousand in cash or in -Gover ment securities of the market value of rupees one thousand or post offl cash certificates of the present encashment value of rupees one thousan Such security shall be deposited with Collector and shall be retained so Ion as that person acts as occupier of the factory: 11 Provided that, fcr reasons to be recorded in writing, the Collector may dispense with the security deposit or permit the depogit of such smaller amount as security, as he may think proper

66. The State Government shall have the first charge on such sum fpr the recovery of any fine or penalty due from the factory under the Act or the rules made thereunder

CHAPTER XIV—LICENSING OF PURCHASING AGENTS 67. An application for licence to act as a purchasing agent shall be made-in Form 6, to the Collector of the district in which the applicant:wishes to purchase cane: Provided that if thc applicant wishes to purchase cane in morg than one district, he shali apply for a licence to the Collector of tiny one of such distri3ts and for endorsement thereon in accordance vyitfi Tule 74 to the Collectors of other districts. 68. . Such application be stamped and accompanied by— (a) a treasury receipt showing that a licence fee of rupees. five •has been deposited in the local treasury; (b) nomination from the occupier of the factory concerned in Form 7; and (c) a declaration the applicant does not hold a licence for any c:her district'. 69. (l) The applicant shall deposit as security a sum of rupees two thousand in cash or Government securities of the mflrket value of rupees two thousand or post office cash certificates of the present encashment value of rupees two thousand. Such shall be deposited with the Collecior to whom application for 2' licence is made'. Such securi[y shall be retained so long as the applicant continues to work as. a purchasing agent and for SIX rnopths thereafter. (2) State GOvernment will have the fifst charge on such sum or property for the reco&ccy of any firie or compensation due from the purcha- sing agent on his employees under the Act or the rules made thereunder: Provided that for reasons to be recorded in writing, .the Collector may dispense with the deposit of security in part or whole, as he may deem fit

70. An application for licence of purchasing agent may be sent by registered post or piesented in person or through an authorised representative

Form 8, if he is satisfied that the applicant—(i) is not minor or a pardanashin lady or an undischarged insolvent or a person of unsound mind; i/ 12 (ii) has not been convicted within two years next preceding of au, offence under the Act or the rules framed thereunder, other than one which is, in the opinion of the Collector, of technical navare and not such as to justify the refusal of a licence; (iii) has not been convicted of an offence involving moral turpitude; and (iv) is not a company, firm or other association of persons. 72. A 'licence shall remain in force up to the' 31st March-of next; following year and may be renewed from time to time on application being made to that effect by the purchasing agent in writing to the Collector granting the licence, in the same manner and on the same conditions as if it were an application for a new licegce. On the expiry of a licence it shall, if. not renewgd, be returned to the Collector who issued it. - 73. A licence shall •ordinarily outhorise purchases being made at ones purchasing centre only to be satisfied therein but the Collector may at hi$ discretion authorise purchtses to be made at not more than three purchasingr centres in the district in which case no separate security shall be required

74. A licence shall be valid only for the local limits of the district of which it has been granted, If a purchasing agent desires to purchase cane in any district other than that covered by the licence, an application to that effect shall be made to the Collector of such other district for an endorse- ment on the licence making it valid for such district also. Unless there are valid reasons to the contrary, such endorsement shall be made and no extra charge shall be made therefor. 75. Ä licence shall be valid for making purchases on behalf of only one factory. If a purchasing agent desires to purchase cane for more•than one factory, he shall-be required to obtain a separate licence for each such factory. Sudh licence may be granted if— (a) the Collector is satisfied that the issue of. another licence will not adversely affect the applicant's work as purchasing agent under the licence already held •by him; and (b) the consent in writing of—the occupiers of all factories on whose behalf he already holds licences, is produced before the Collector

76. Pending the receipt of a licence or an endorsement thereon for which any application has been made, the applicant may purchase cane for suoply to the factory concerned on the authority of a certificate signed by the occupier of such factory. Thereupon the applicant shall be liable for the purchase of cane made by him in the same manner as if he had been a duly licensed purchasing agent. An occupier of factOry who signs Such a certificate, shall— (i) state therein that the applicant has made the application for the licence or endorsement, as the case may be, to the Collecto 13 concerned -and that the • occupier of the factory has satisfied •himself that the applicant is not subject to any of the disabilities mentioned in rule-71; (ii) forward within twenty-four hours of the issue of the certificate a copy thereof to the Collector and to the Inspector within whose jurisdiction [he applicant intends to purchase cane; and (iii) be liable under {hese rules for lhe purchase of cane made on the authority of such certificate in the same manner and to the saine exænt as if they had been made by a duly licensed purchasing agent

77. If a liccnce or an endorscmcnt thcrccn, fer which.an application has been made,, is refused Ey thc Collector, the certificate, if. any, on the authoril'J of which lhe applicam has ban operaiing pending the grant of a licence or 2n endorsemcn:. thereon, shall ccase to be valid"ithin seventy-two hours of, the receipt o! intimation of such refusal by the occupier or the factory. 78. " klicence of purchasing agent shall be cancelled by thc Colector who issued the licence if— (i) hc ctceives an app!ietion to that effect from thevoccupier of the factory coocerned; cr the purchasing agent is adjudged insolvent or becomes of unsound mind

79. A licence granted to purchasing agent may be cancelled or a.' entry of warning may be made thereon by the Collector who issued the licence, fcr breach of any provision of lhe Act or the rules made thereunder or of any instructions issued by the Cane Commissioner from time tou time. An endorsement on a licence of a purchasing agent may be cancelled or an entry of warning Q may be n-xde thereon for similar' reas:ns by a -Collector • who endorses the licence. in such case the Collector shall send intimation of the •orders passed by him to the Cohector who granted' the licence for such action, he may deern fit

80. No order for the cancellation of a licence or o? an endorsemel?t thereon, shall be made, until an opportunity for explanation has been given to 'the purchasing agent and reasonable notice to the occupier of the factory • concerned. Pending inquiry under this rule the Collector may suspend a licence or an endorsement thereon, but such suspension Shaik nol take effect until after the cxpiry of seventy-two hours from lhe giving o? notice Ibereof to the occupier of the factory. 813 An appeal shall lie to thc Cane

Commissioner from an order of the Collector suspending or refusing to grant a licence. Such appeal shall be be:ore the expi?Y cf thirty days from the date of the communi- cation of the-order o? the Collector. The order of the Cane Commiss:oncr 011 appeal shall be final. 14 CHAPTER XV—LICENSING OF OTHER EMPLOYEES 82. No person shall bc employed by the occupier of a factory or by a purchasing agent to do any transaction for the purchase of cane including survey and preparation or lissts or cane-growers or allotment and distribution of requisition slips for cane, unless he has been licensed by lhe Collector o! Che district in which such transaction takes place. The fee for each such licence shall be one rupee

83. An application for licence under rule 82 shall be made in Form 9, to the Collector of the district in which the applicant wishes to carry an transaction in connection with the pur hase of Cane. Such application sha be accompanied by— (a) treasury receipt showing that the licence fee prescribed unde rule 82 has been pai(f; (b) a nomination form from the occupier of the factory or th purcha;jng agent concerned in Form IO. An application may be made jointly for more than one employee bul Ihe licence fee of ene rupee shall be payable for each employee: Provided that an occupier of a factory or a purchasing agent shall no nominate any person dismissed from the service of Cane-growers' Co. operative Society supplying cane tc the factory, within three years of his dismissal

Form 11. Before granting a licence under ihis rul Coileeu:u• may demand a security not exceeding rupees one hundred i c iSh or Government securities Por the due observance of the conditions o the icence

85. Thc security prescribed in rule 84 shall remain in deposit with th Collector throughout the period of the licence and for six months thereaftpr State Government will have the first charge on such security för the recove of any fine imposed on the licensee under the Act or these rules

86. The Collector may cancel licence issued under tule 84 for breach o any provision of the Act or.these rules or any condition of the licence, withou prejudice and in addition to any other penalty which the licence may hav iaourred under the Act, or the rules made thereunder. No order for th cancellation of thc licence shall be issued until an opportunity for tion has been given to the employee cencerned and to the occupier of th ttctory who has nominated him. Pending inquiry under this rule th Collector may suspend a licence, bdt such suspension •shall not take. effec until the expiry of seventy-two hours from the giving of notice thereof to th occupier of the factory concerned

87. A licence issued under rule 84 shall be cancelled on thé applicatio of licensee's employer.15 88. An appeal prom the order of the Collector refusing, suspending or cancelling a licence shall lie to the Cane Commissioner before the expiry of thirty days from the date of the communication of the order. The decision of the Cane shall be final

CHAPTER XVi—NOTICES 89. The occupier of a factory or the purchasing agcnt, as the case may be, shall cause be put up at each purchasing centre in Hindi— 90. (a) a copy of an abstract of these rules; and (b) a notice -of suitable size in-sclear bold lelters shov)ing the minimun price of cane fixed by Government and the rates at which cane is being purchased gt the centre. Such notice shall be put—L (a) at each entrance to the factory; b) at the place at which weighments of cane are made for the factory; and (e) at such other ccnspicuous places near the places mentioned in clauses (a) and (b) as the Collector or an Inspector may direct

CHAPTER XVü—REGISTERS AND RECORDS 91. (l) An occupier of factory cr a_purchasing agent shall prepare cause to be prepaced at each purchasing centre a "Parcha" in triplicate showing correctly— (a) the serial number of {he ' 'Parcha"; (b) Lhe date cf purchase; ft) the name o? the person from whom the cane is purchased with his parentage and füll address together with similar particular: about the person, if any, authorised by the vendor to deliver cane on his behalf; (d) the number of thü requisition slip cr "purzi" issued to the (e) (g) vendor; the gross weight of the cane, including the weight of the vehicle iG which cage is brought; the weight tage) of vehicle in which the cane was brovght; the weight of the binding material to be deducted; the weight o!' the cane puréhased; the rate at Avhich the cane is purchased; and the price that has to be paid for cane at that rate. 14 CHAPTER XV—LICENSING OF OTHER EMPLOYEES 82. No person shall be employed by the occupier of a factory or by purchasing agent to do any transaction for the purchase of cane includin survey and prcp.u•ation of lists of cane-growcrs or allotment and distributio of requisition slips for cane, unless he has been licensed by (he Collector o the district in which such transaction takes place. The fee for each suc licence shall be one rupee

83. An application for licence under rule 82 shali be made in Form 9 to the Collector of the district in which the applicant wishes to carry on an transaction in connection with the purchase of Cane. Such application shal be accompanied by— (a) treasury receipt showing that the licence fee prescribed unde rule 82 has been paid; (b) a nominatipn/form from the occupier of the factory or th purchaiing agent concerned in Form IO. An application may be made jointly for more tban one employee bu [he licence fee .of one rupee shall be payable for each employee: Provided that occupier of a factory or a purchasing agent shall no nominate any person dismissed from the service of Cane-growers' C Operative Society supplying cane tc the factory, within three years of hi dismissal

Form 11. Before granting a licence under Ihis rul "he Collector demand a security not exceeding rupees one hundred i c iSh or Government securities for the due observance of the conditions o lhe icence

85. Thc security prescribed in rule 84 shall remain in deposit with th Collector throughout Lhe period of Ibe licence and for six months thereafter State Government will have the first charge on such securit•y' för the recover of any fine imposed on the licensee under the Act or these rules

86. The Collector may cancel licence issued under rule 84 for breach o any provision o? the Act or [hese rules or any condition of the licence, withou prejudice and in addition to any other penalty which the licence may hav imurred under the Act, or the rules made thereunder. No order for th cancellation of the licence shali be issued until an opportunity for has been given to the employee cencerned and to the occupier of th ftctory• who has nominated him. Pending inquiry under this rule th et)llemor may suspend a licence, bdl such suspension •shall not take effec utitil the expiry of seventy-two hours from the giving of notice thereof to th cccupicr of the factory concerned

87. A licence issued under rule 84 shall be cancelled on thé applicatio of licensee's employer.15 88. appeal the order of the Collector refusing, suspending or cancelling a licence shall lie to the Cane Commissioner before the expiry of thirty days from the date of the communication of the order. The decision of the Cane O •mrnissioner shali be final

CHAPTER XVi—NOTJCES 89. The occupier cf a factory or the purchasing agcnt, as the case may be, shall cause co be put up at each purchasing centre in Hindi— 90. (a) a copy of an abstract of these rules; and (b) a notice -of suitable size in%clear bold letters showing the minimun price of cane fixed by Government and the' rates at which cane is being purchased at the centre. Such notice shali be put— (a) at each entrance to the factory; b) at the place at which weighments of cane are made for the factory; and (b) at such other ccnspicuous places near the places mentioned in clauses (a) and (b) as the Collector or an inspector may direct

CHAPTER XVü—REGISTERS AND RECORDS 9!. (l) An occupier cfa factory cr a.purchasing agent shall prepare cause to be prepared at each purchasing centre a "Parcha" in triplicate •showing correctly— (a) lhe serial number of {he ' 'Parcha"; (b) the date of purchase; (+) the name of the person from whom the cane is purchased with his parentage and füll address together with similar particulars about the person, if any, authorised by the vendor to deüver cane on his behalf; (d) the number of thü requisition slip or "purzi" issued to the vendor; (e) the gross weiEht of the cane, including the weight of the vehicle in which cage is brought; (f) the weighÜ(Lepe) of yehicie in which the cane was brought; (g) the weight of the binding material to be deducted; (h) the weight of' the cane puréhased; (i) the rate at *vhich the cane is purchased; and (7) the price that has to be paid for cane at that rate. I 16 (2) The entries under items (e) and (f) or sub-rule (I) shall beinadet and announced in the presence of the person who actually delivers thev cane while the vehicle is still standing on the weighbridge, and in the case weighment L on beam scales immediately on completion of the weighm entries under items (a) to (d) shall be made as soon as weighment takes place; and entries under items (g) to (j) shall be made as soon as the empty . cart is weighed

92. The "Parcha" referred to in rule 91 shall be handed over in dupli cate to the person from whom cane is purchased or to his authorised agen before the person or his authorised agent leaves the weighbridge. Th triplicate coprounterfoil shall be kept at the purchasing centre

93. When payment is made for cane purchased, the receipt of the pay shall be taken on one of the counterfoil of the "parcha" handed over to hi in accordance with the provisions of rule 92: Provided that if a .number of "parchas" are presented together fori payment, the receipt, of the payee for the whole amount due to him may be taken omy on the last "parcha". In such case the number of or other references to, the other "parchas" covered by the receipt shall be given in the receipt and the other purchase shali be cancelled

94. An occupier of a factory and a purchasing agent shall maintaim Or cause to be maintained, at each purchasing centre, a register or record„ showing correctly the particulars mentioned in items (a) to (f) of sub-rule.(l) of rule 91, in addition to the following (i) the amount of authorised deduction, if any ; (ii) the amount actually paid in cash; (iii) the amount paid otherwise than in cash, if so authorised ; (iv) date of payment. 95. (I) An occupier of a factory shall maintain or cause to be main- tained, except in respect of cane purchased through a Cane growers' Co-operative Society separately for each cane-grower, an account containing the following particulars :— (i) name of the supplier (with the necessary details to

ensure his identity, e. g., father's name, address, etc.); (ii) date of purchase; (iii) the rate per maund paid for cane; (iv) serial number(s) of the relevant parcha(s); (v) net weight of cane purchased; (vi) progressive total weight of cane purchased; (vii) amount due for cane purchased; (viii) progressive total amount due for cane purchased; (ix) amount paid for cane purchased; (x) progressive total amount •paid for cane purchaSed. 17 (2) When the cane is. supplied through a Cane-growers' Co-operative Society,' the Society shall maintain the account referred to in sub-rule (I) in respect of each of its members. In addition, this account shall also show deductions, if any, made from the price of -cane payable to a member. A separate register or record shall be nyintained for each factory to whom cane is supplied. >4$96.»; Antoccupier of factory or. a purchasing agent shall maintain or be maintained at, each purchasing. centre an inspection book iii whicWInspectors or other .persons authorised by the Cane Commissioner, may.ecord their remarks and instFuctions. register and records maintained •and copies of counterfoils or "parchas"eissued, • including or. counterfoils of the/'parchas" containing the receipts ofthe payees,t shall be •kept 'at the purchasing centre e*tæeuntil Jthey are finally 'closed for the year.VVThey shall beppen to inspection and check by an Inspectoror such other public servang.as may be appointed by_him for:the purpose: Provi ed that the registers and records may be taken for check to the factory- nce Vin a calendar month and retained therefor a period not exceed- ing twenty-four hours ata time when no purchases of cane are being made at the purchasing centre. 98.3The registers, records, "parchas", etc., referred to in this Chapter shall be preserved by the occupier •of the factory or the Cane-growers' Co-operative- Society -concerned for two years, kom the date of the last transaction entered therein

99. The occupier ofa factory shall submit correct returns relating to the production and sale of sugar and purchase of cane in such form, by such date and such authority as may be directed by the Cane Commissioner

100. An occupier of a factory shall maintain or cause to be maintained for •ach purchasing centre an •abstract in the following form regarding the purchases of cane and payment of cane price and commission and send a copy thereof to the Cane Commissioner, or to any authority specified by the n Cane'Commissioner, in respect of each month' by the 14th day of the next following month (i) period from.... . l. (ii) quantity of cane purchased. (iii) rate. (iv) price of cane due. (v) price paw. (Yi) balance of price due up-to-date. (yii) commission due to Societies. (viii) commission due to Councils. (ix) •commission paid to Societies. (x) commission paid to Coungils. 18 (xi) balance of commission to date. (xii) cane cess due. (xiii) cane cess paid. (xiv) balance of cess to date

CHAPTER XVIII—MANUFACTURE OF SUGAR 101. The Cane Commissioner may, by order, require the oceupier of factory to submit to him or to any other authority specified in such ord any information, return or statement relating to the production, supply a crushing of cane; the manufacture of sugar including its costs, the quanti and grade of sugar manufactured; in stock and issued; and the quantities which such sugar is sold

102. The Cane Commissioner may examine or cause to be examin by a person duly authorised by him in this behalf—(a) any machinery used, kept or possessed for the production sugar; (b) such register, returns, accounts and documents as in opinion are relevant for the purpose of checking the recove of sugar or for estimating the capacity of a machinery any part thereof

CHAPTER XIX—ARBITRATION 103. The Cane Commissioner, or the arbitrator nominated by hi under section 24 shall have power to administer oath and to require summons the attendance of the parties concerned and of witnesses and production Of all books and documents relating to the rnatter in dispute. 104. (I) In these pmceedings the Cane Commissioner or the arbitrat nominated by him under section 24 shall fix the date, time and place hearing of the dispute and carry on the necessary correspondence in conn tion with the disposal of the case. (2) The summons and notices in these proceedings shall be serv by registered post or by personal service or by affixing copies at the I known residence or place of business of the person concerned

105. The arbitrator nominated by the Cane Commissioner un section 24 shall give an award within the time originally fixed or as extend by the Cane Commissioner, failing which the Cane Commissioner may deci the dispute himself, or appoint another arbitrator for the purpose : Provided that no award shall be invalid merely on the ground that has been given after the expiry of the time fixed by the Cane Commissione 19 CHAPTER XX—FORFEITURE OF SECURITIES 106.

The Collector may by order in writing forfeit in whole or in part, any security deposited with him under these rules after giving the occupier of a factory or a licensee an opportunity of explaining the charges against him and of producing evidence in his defence

107. An appeal against an order under rule 106 shall lie IO the Cane Commissioner within thirty days of the date of communication of the order to the person whose security is forfeited. The order of the Cane Commis- sioner in appeal shall be final

108. The Collector or the Cane Commissioner in appeal, may order compensation to be paid out of the forfeited security to any perpn who has sufferéd loss owing to the misconduct of the occup;cr of a factory or licensee

109. The Collector may order the payment of any sum payable under an award given under the Act by forfeiture of the security deposited wilh him.eHAPTER XXI—POWER TO EXEMPT FROM RULES 110. Omitted. APPENDIX 1 Rules Of Procedure at Meetings of the Sugarcane Board (Rule 7) I. At all meetings of the Board four members inclusive of the Chairman shall form a quorum

2. Notice of resolution or a motion to be moved at a meeting, of the Board, other than the first meeting, shall be sent to the Secretary of the Board at least eight days before the date fixed for such meeting

3. The Secretary of the Board shall send to each member at least four days before the date fixed for a meeting other than an emergency meeting a notice of the business to be brought forward at the meeting

4. No business other than that contained in the agenda sent to members shall be transacted at meeting except with the consent of the Chairman

5. No motion or amendment shall be discussed at a meeting unless it is seconded

6. Every question shall be decided by a majority of vote of the members present. In case of the votes being equally divided, the Chairman shall have a casting vote. 20 7. The Chairman shall be the sole judge of any point of order and may, if necessary, dissolve the meeting or adjourn it to any other day

8. If at any meeting there is no quorum, Chairman shall adjourn the meeting to any subsequent date and no quorum shall be necessary for such an adjourned meeting

9. In any casc not providcd by these rules the proccdurc shall be in accordance with the ruling of the Chairman, APPENDIX 11 Rules of Procedure at Meeßings of Cane Development Councils (Rule 14) I. All meetings-of the Council shall be held at a place notified by the Secretary of the Council with the approval of the Chairman

2. Notice in writing of meeting of the Council and the agenda shall be circulated to all members of the Council not less than one week before the meeting. Notice of a resolution or motion to be moved at a meeging of the Council shall be made available to the Chairman of the Council at least ten days before the meeting

3. All meetings of the Council shall be presided over by the Chairman of the Council. In the absence of the Chairman the members present shall elect a Chairman from among themselves. - 4.9 At meeting of the' Council one third of the members, inclusive of the Chairman shall form a quorum

5. No business other than that contained in the agenda shall be transacted at a meeting except with the approval of the Chairman

6. A motion or amendment may be withdrawn with the permission of the Chairman by any member who has given notice thereof

7. Every question shall be decided by a majority of votes of members present. In the case of votes being equally divided, the Chairman shall have a second or casting vote

8. The Chairman shall be the sole judge of any point of order, and may call any member to order and may, if necessary, dissolve the meeting or adjourn it to any other day

9. In any case not provided by these rules the procedure shall be in accordance with the ruling of the Chairman.l. 2. 21 APPENDIX 111

FORM I Application for Reservation and Assignment of Area [Rule 17 PART A Name and address of the applicant factory... . Name(s) and address(es) of the occupier(s) of the factory (1) (2) (3) (4) (5) (In case a nomination has been made, • individual so nominated 3. Model crushing capacity Of the Mills.. (a) Last season. (b) New.... .... mention only the name of -4. 196 196 196 Particulars of crushing of cane in the last three seasons— Quantity crushed in lakh maunds or quintals (2) Date of Number Of working days (3) Starting (4) Closing (5) Remarks (6) (1) -196 -196 -196 Average of three seasons...

5. Particulars of payments of cess, cane price and commission. Balance due In rest Of the last crushing season in respect of Total of Nature of dues seasons Amount Amount paid (4) Balance columns Remarks before the last season due (3) (5) (6) (7) Commission. . Cane price. .... Total... 22 6. Particulars of purchases, if any, at more than the minimum can price during the last crushing season. Name of purchasing centre (1) Increased rate Of From purchase (2) (3) Period To (4) Quantity purchased at increased rate (5) Remarks (6) 7. Assuming that the last year's area would be available to the facto give the expected duration of the season: Days.... .... from.

8. Loans, itany, advanced by the Mills. Particulars Of rates (1) Total amount advanced (2) Total amount to be realised during the season 3) Reference to the Cane Commissioner's order sanctioning advance Of loan (4) Remarks (5) 9. Requirement of wagons, assuming the availability of last yea area. Number of wagon Broad gauge Meter gauge PART B Names of purchasing centres that may be reserved or assigned. (1) Name of centre (2) Rail or road (3) To be reserved or assigned (4) Whether reserved or assigned for the mills last season , (yes or (5) Quantity Of cane supplied last season (in lakh maunds or quintals) (6) Estimated Acre- supply Name of age (in lakh Co-opera- Re this maunds tive Society season or quintals) (7) (8) (9) (1 23 11. Any new road or rail proposed to be opened. Name Of centre (1) 11. Name of cent (1) Rail, road (2) Distance from the factcry, exact location (3) Names of villages to be effected (4) Tahsil Dßtrict¯ (5) Any new road or rail proposed to be opened. Rail, road (2) Distance from the factory, exact location (3) Names of villages to be effected (4) Tahsil District (5) Whether village already reserved for the Mills (6) Whether village already reserved for the Mills (6) Remarks (7) Remarks (7) 12. Names of villages' proposed to be added to or deleted or transferred from the existing lists of vjllages attached to various centres. Name of village (1) Date.... ..... Proposed to At present District be deleted/ Tahsil (2) attached to centre (3) added/ transferred (4) Name of centre to which it may be attached (5) Remarks (6) Signature of Occupier of the Factory 24

FORM 2 Cane-grower's Register (Rule 20) Name of village, pargana or district..... .. Name of factory.. Name of purchasing centre..... Khasra number Of plots und@r cane in his culti- vation (5) Area under Cane IMPROVED Amount Of Remarks cane bonded Z (1) Name Of cane-grower with father'S name (2) Quota Total of holdings supply (4) Desi (6) Ratoon (7) Plant (8) (9) (3) Local area.... Carts FORM 3 (Rule 61) Quantity which entered local area (Maunds or Quintals) (10) Total Date Date.. Lorries Rail Others Signature of Occupier Return for calendar month. Local area... Quantity Of cane which entered local area Date 1/We. .. have nominated the.... .. 25 FORM 4 [Rule 62 (1) | Amount Of cess due and credited into treasury Number and date of treasury challan or receipt Signature of Occupier FORM 5 Notice of Nomination (Rule 64) .hereby give notice that Ilwe .to be the occupier of . factory for the purpose of the Madhya Pradesh Sugarcane (Regulation of Supply and Purchase) Act, 1958 and that he has accepted the nomination as such with effect from.. Signature of Person nominated (Signature)..... (witness, name and designation of witness) Signature of Occupier of the Factory (Signature) (witness, name and designation of witness) intended for use in the said factory and recommend that he may be given to purchasing work as a purchasing agent at.. centre on behalf of the said factory. I further declare that he is to the best of my knowledge a suitable person for the grant of such a licence. Signature of Occupier of the Factory 26 FORM 6 Application for a Licence to Act as a Purchasing Agent (Rule 67) 1... . . .., son of.. Date.... and resident of.... .... occupiet of the... supply of cane from purchasing centres. ... having been selected by the . .factory for the purchase and intended for use in the said factory, hereby apply for a licence Ürider the Madhya Pradesh Sugarcane (Regulation of Supply and Purchase) Act, 1958, to work as a Purchasing Agent on behalf of the said factory. I hereby agree to abide by the terms and conditions of the licence and declare tha tit shall be lawful for •the Collector to realize any sum payable by me for cane purchased by me or on my behalf for which due payment has not been made by me-of any penalty or any money due as compensation which I may be liable to pay under the conditions of the licence or under the Madhya Pradesh Sugarcane (Regulation of Supply and Purchase) Act, 1958 from the security which I have given under the said Act or the Rules framed thereunder without prejudice and in addition to any other lawful remedy for the realization of such dues or penalty. to son of.... Date..,.. . Nomination 1..... the.... .... be made Signature of Purchasing Agent FORM 7 by the Occupier (or Manager) of a Factory [Rule 68 .... being the occupier of ... factory hereby nominate..... . .for the purchase and supply of cane • ! Jl.n 1:1? l, 9. J? jJ:lE .11 1: -'1-1. .1 n: 'Jkr,L ZE .'hl'-h h bk.'}t 1:12 E}Lrra , : ? (i•vz) Jh .'Y ('h.ull) vrJ.•, 52.'L->QJit (E) (G) (h) 'bhL•J (J IN)IEL (i) (i (LEELJIJ W) r-E Eli) bJ:E ED.t1> [•096 r •p:nnp /o •l.tr,,1 1 zir . v. Far éi.iT. ft, ir å5T TFr1, fiif«ä fi-:fä 1.3. qr-v« Gii q-ar qÄ. (2) äF.r Pl.-ur arrlVlT e. a urc•å. (a) ;rrvr, (arar ü t, ?IFTT qf{fefi'ii qr qftqq ara CT?r rifvrt ;i.• iAT-qilamr i.'l{T (R) fdfrT frik:l wü.l, R.SFrr fir'Ti.-r i't-ri:mri qftq f•F.1 (h) (5) (h) 11 : h Y-bJ h IP-I: hab Lib h (ELV) E? he-Li '2khLb I-Ut-he •n '112 lh (k2EJ) hlLkJ •Q '(lil* REN) 'hhldh.' heli (h) (h) (h) 12 Lh±J 2-bI•.J hlh2b 2-hJpp IL'2, (h) 21b ib 22! h Art & ii_2 '112? Lh h•rf Ir.lt 1b.iP '2*h (EL22hEJ) mu— Ydh?.ys 'lil! LEA 2-,JLB kJhUA2 29JEJh -lb 2} Lua Ihihh2 uUbb rye: n: Yb LY12 I!dhhJfi Lh2k.J rzJ2 U2-lb I >J1h k_1h-Lh.h lh2bJ .UBJ?kJ euc h ih.Lh>J Lb 1-- &J h-12 Lh 1.14 hh_h 2kJPL•J ( ) I'Lc:h 2 '2L.Ttnt I.' L-•IP • It IQh12tt n hv 112 h 'Q p 'lili 12 hk D-L2 IP-I. '-k Irt>J It E.!illz Lb 1ÅE2 211Ch , h2YL Lh 'l.'!tn 110 'I».IY hEh 'It :ID'-UL• p PJlhtr,, 1:12 h rulhlli n.lå 22 Ch PhL.J hlEbJ re-Lå Li-12 It lh 122 jb hhü-rzh_h lh.h-kJ hlEb -1bJ 1-u-l.z—21JhE hLhaYÉ er_E2n LILEJ Yb Pib& '.'k> 2 Jrth • VO r.hjr. 2DJkJh •r. i •-EC2 12b ('-hh) hLhaXÉ hlh2 hit-LL•J :2ey, .e -LYd2 Lh 'QihEJ hhEJFJb khhJbJ-h2 Jh-bR 'E 'Ll&h lh lh V-N-bJ-h2 Lh '14hh2 PiblYs 'Æl.b-ihl. (E) LEFdh-1b12 & h.lE h?bJ •_LLQ Äh 'E lh 112 h 'Gut, 'e Jh±J kb 11212 EL-EEELb hkJ '-E hh_kJib '-k Ire '-k h2hh1-L h-lhqb 2JkPJB b 2k '-kJ lhln lhh Eb '*-ih 2 • LIE-h-l-h hhE-h±Ei-b h 2kh (iLE) '2 z•hJ hJibY, (El&) ib k r-E (Ei±kkJ?) 2kJh2 '-Eire Jh (±h) Lh±J PihlH lh>J IL•tLe aglkih) E-2!2 It!h Ars hlhars Lh hhPJ Lh>J Lh lh>J (p) P-.IF 'LIQ EhlnlhX (p) hhÆ ILbYÉ lh2 (T) i; Ü{rq- q-q, tiear GTT Qtr (qfqq-,rx) GY, fTqr friq-q ce. zrqrfefi, ii vaqrüarr— (T) fa-zoii Sift, zrcr (i •rr q-q rrar 'h uüJ (EEJ?) (is) (h) (hFe ((LEJk) .1 'J 2 lh1E ib (ih?) (EQJbJ) 'e lh.lk k (Etk2J14) hip hlYeYE (E) (h) (E) (EEJ4B) (E->) (EEJAB) (EhJ4K) khPJK Lh_h (21b) (21k) (ilk) 24h-Q_h 59th) (22 J 2b2 (221k) (2iL>) (biht) • hJhB • (2-1b) h? (22) • tphllh h2h ' 'ikh (EA'-k) (5 hhl$) t-bh hh_kJ 2b hLhqYß hlnEJ- hhkJhJH Ebb 1.2k .hhh PbhYs-LU.d' 2hkJ .eb Lug kL2hkJ EhUi hh.& 22±1. Jh) (Y2#gm) (El-é12Jlb) hlh2b klhh lh2hJ 1112 DELE 2h±Jb.e '-hh2B 'Qh pjb1khV •i (EA:k) {t hiJb 2_b2JbA PJhJ1th (R) hh-}4) hhkJ ?hLh E k (b4-±j J (R) — Ahe khbJ ?hbJ (2k) (R) •khE>Ub (hlV (P&p) . L2-b 4b hik i&€kih R l•lh E kbh2J L.li±h R. a-q-T(, • (k) (€VE.-(B) a) (v) q. (0 G) (Y) e, qrw, (O (R) G) (Y) .7 fin-z- (q) ur*i q-rq (0 a) (Y) gsrr q-rz&i • . q-jr G)

(e) ft--öTiÄ7 (0 tpåz) trrfgt (0 (R) (242b hhJkb) 1bP ih 1b ay-bJ hlr .1hhA Jh >J.11h Jh D-L2 Ch 'Bh .1bJ L•hJh (meh 2-&h . .Elh* . hik Lib IPhJ. (kbk>hlh hEJ (22Lh (hlEhb •(154) VEAL±. 'hhkJhJb '1:22 . . 29b . (R b hhkJ) hit-b . &L2J 22 2.2t:: .t I.IN.•J Jih •w. hit VJ .111Yß (0. hit!}) . EVIE LIL. h J't .. 1>-13 (EEkkJ1k) hJY. 1 . . hpp hl!b .22J&JY lhEJ121Lk-—EU2 (D 2-æh . Ji12 (NJ?) lh'bJ 'n-12 (Elihu) E?PhJL-— • -'hJh'.E]oH2EJ 121k Lh J).12 ih